

Asia C-237/07

Dieter Janecek vastaan Freistaat Bayern

(Bundesverwaltungsgerichtin
esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Direktiivi 96/62/EY – Ilmanlaadun arviointi ja hallinta – Raja-arvojen vahvistaminen – Kolmannen henkilön, jonka terveydelle on aiheutunut haittaa, oikeus siihen, että toimintasuunnitelma laaditaan

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 25.7.2008 I - 6223

Tuomion tiivistelmä

1. *Ympäristö – Ilmanlaadun arviointi ja hallinta – Direktiivi 96/62*
(*Neuvoston direktiivin 96/62, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1882/2003, 7 artiklan 3 kohta*)
2. *Ympäristö – Ilmanlaadun arviointi ja hallinta – Direktiivi 96/62*
(*Neuvoston direktiivin 96/62, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1882/2003, 7 artiklan 3 kohta*)

1. Ilmanlaadun arvioinnista ja hallinnasta annetun direktiivin 96/62, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1882/2003, 7 artiklan 3 kohtaa on tulkittava niin, että pienten PM₁₀-hiukkasten päästöjen raja-arvojen tai varoituskyynysten ylittymisen uhatessa yksityisten oikeussubjektien, joita ylittymisen uhka koskee suoraan, on voitava saada toimivaltaiset kansalliset viranomaiset laatimaan toimintasuunnitelma, vaikka heillä olisi kansallisen oikeuden mukaan muita menettelymahdollisuuksia saada kyseiset viranomaiset toteuttamaan ilmansaasteiden torjumista koskevia toimenpiteitä.
2. Ilmanlaadun arvioinnista ja hallinnasta annetun direktiivin 96/62, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1882/2003, 7 artiklan 3 kohdan mukaan jäsenvaltioilla on, kansallisen tuomioistuimen valvonnan alaisena, velvollisuus toteuttaa toimintasuunnitelmassa lyhyellä aikavälillä toimenpiteet, joilla pienten PM₁₀-hiukkasten päästöjen raja-arvojen tai varoituskyynysten ylittymisen uhka voidaan vähentää mahdollisimman pieneksi ja jotka mahdollistavat asteittaisen palaamisen näiden arvojen tai kyynysten alapuolella olevalle tasolle, kun otetaan huomioon tosiasiallinen tilanne ja kaikki käsillä olevat intressit.

(ks. 42 kohta ja
tuomiolauselman 1 kohta)

(ks. 47 kohta ja
tuomiolauselman 2 kohta)